

**STATE OF WISCONSIN, CIRCUIT COURT, _____ COUNTY
ESTADO DE WISCONSIN, TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA, CONDADO DE**

IN THE INTEREST OF
EN NOMBRE DE

Name / Nombre _____

Date of Birth / Fecha de nacimiento _____

Amended / Enmendada(s)

**Letters of Guardianship and
Dispositional Order Appointing an
Emergency Guardian
(§48.9795, Wis. Stats.)**
***Cartas de tutela y
orden de disposición por la que se nombra a un
tutor de emergencia
(§48.9795, Wis. Stats.)***

Case No. _____
No. de caso _____

THE COURT FINDS:

EL TRIBUNAL CONSIDERA LO SIGUIENTE:

1. A Petition for Appointment of Guardian has been filed with the court requesting an Emergency Guardianship.
Se ha presentado una solicitud de nombramiento de tutor ante el Tribunal para solicitar una tutela de emergencia.

**For Letters of Guardianship and Dispositional Order Appointing Guardian for Full, Limited, or
Temporary Guardianship, use form JN-1530.**

Para obtener las cartas de tutela y la orden de disposición por la que se nombra a un tutor para tutela completa, limitada o temporal, utilice el formulario JN-1530.

2. A hearing on the Petition for Appointment of an Emergency Guardian was held on [Date] _____.
Se llevó a cabo una audiencia sobre la solicitud de nombramiento de un tutor de emergencia el [Fecha] _____.
3. The person nominated as the guardian of the child is:
La persona designada como tutor del menor es la siguiente:

Name _____

Nombre _____

Address _____

Domicilio _____

Phone _____

Teléfono _____

4. An inquiry has been made on the record to each participant in this proceeding as to whether each participant knows or has reason to know that the child is an Indian child.
Se ha preguntado en actas a cada uno de los participantes en este procedimiento si cada uno de ellos sabe o tiene razones para saber que el menor es un menor indígena.
- A. The provisions of the Indian Child Welfare Act do not apply.
No se aplican las disposiciones de la Ley Federal de Bienestar del Menor Indígena.
- B. The child is subject to the federal Indian Child Welfare Act or §48.028, Wis. Stats., AND an emergency guardianship is is not necessary to prevent imminent physical damage or harm to the Indian child.
El menor está sujeto a la Ley Federal de Bienestar del Menor Indígena o a §48.028, Wis. Stats., Y una tutela de emergencia es no es necesaria para evitar un daño o perjuicio físico inminente al menor indígena.

5. Any temporary emergency guardianship orders are terminated.

Todas las órdenes de tutela de emergencia temporales quedan sin efecto.

6. This order does not change the placement of a child under the supervision of a court pursuant to §§48.13, 48.133, or §48.14 (1) to (10) or (12), Wis. Stats., or ch. 938, Wis. Stats.

Esta orden no cambia la colocación de un menor bajo la supervisión de un Tribunal en virtud de §§48.13, 48.133, o §48.14 (1) a (10) o (12), Wis. Stats., o ch. 938, Wis. Stats.

THE COURT ORDERS:

EL TRIBUNAL ORDENA LO SIGUIENTE:

The Petition for Appointment of an Emergency Guardian is

La solicitud de nombramiento de tutor de emergencia es:

1. **GRANTED.** The petitioner has demonstrated to the court that the welfare of the child requires the immediate appointment of an emergency guardian.
OTORGADA. *El solicitante ha demostrado al Tribunal que el bienestar del menor requiere el nombramiento inmediato de un tutor de emergencia.*
- A. The Court appoints [Name] _____ as guardian of the child.
El Tribunal nombra a [Nombre] como tutor del menor.
- B. The Court orders an Emergency Guardianship.
El Tribunal ordena una tutela de emergencia.
- The emergency guardian's authority shall be limited to the following acts, which are reasonably related to the reasons for the appointment. *(Please list the duties and authority of the emergency guardian below.)*
La autoridad del tutor de emergencia se limitará a los siguientes actos, que están razonablemente relacionados con las razones del nombramiento. (A continuación, enumere los deberes y la autoridad del tutor de emergencia).

 - The Emergency Guardianship expires on [Date] _____. *[Not to Exceed 60 days]*
La tutela de emergencia vence el [Fecha] . [No debe superar los 60 días]
- C. Reasonable rules of parental visitation for:
Normas razonables de visitas parentales para:
- Parent 1 [Name] _____
Padre 1/madre 1 [Nombre]
Rules: _____
Normas: _____
- Parent 2 [Name] _____
Padre 2/madre 2 [Nombre]
- See attached
Consulte los documentos adjuntos

Rules: _____
Normas:

See attached
Consulte los
documentos
adjuntos

D. The amount of support to be paid by the child's parent(s):

El monto de la pensión alimenticia que deberán pagar los padres del menor:

Parent 1 [Name] _____

Padre 1/madre 1 [Nombre]

\$ _____ per month commencing on [Date] _____.

\$ _____ por mes a partir del [Fecha].

Payable by wage assignment directly between parties.

Pagable por retención de salario directamente entre las partes.

Parent 2 [Name] _____

Padre 2/madre 2 [Nombre]

\$ _____ per month commencing on [Date] _____.

\$ _____ por mes a partir del [Fecha].

Payable by wage assignment directly between parties.

Pagable por retención de salario directamente entre las partes.

E. Other: _____

Otra:

F. Upon receiving information that provides reason to know the child is an Indian child, the party shall inform the Court.

Al recibir información que proporcione razones para saber que el menor es un menor indígena, la parte informará al Tribunal.

2. **DENIED** and this matter is dismissed. The welfare of the child does not require the immediate appointment of an emergency guardian.

DENEGADA y se desestima este asunto. El bienestar del menor no requiere el nombramiento inmediato de un tutor de emergencia.

**THIS IS A FINAL ORDER FOR THE PURPOSE OF APPEAL IF SIGNED BY A CIRCUIT COURT JUDGE.
ESTA ES UNA ORDEN DEFINITIVA A LOS FINES DE APELACIÓN SI ESTÁ FIRMADA POR UN JUEZ DE TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA.**

DISTRIBUTION:

1. Court
2. Child – if 12 years or older
3. Child's Parents
4. Child's Guardian
5. Child's Legal Custodian
6. Child's Guardian ad Litem/Adversary Counsel
7. Tribe (if any)
8. Indian Custodian (if any)
9. Additional Interested Persons (if any)